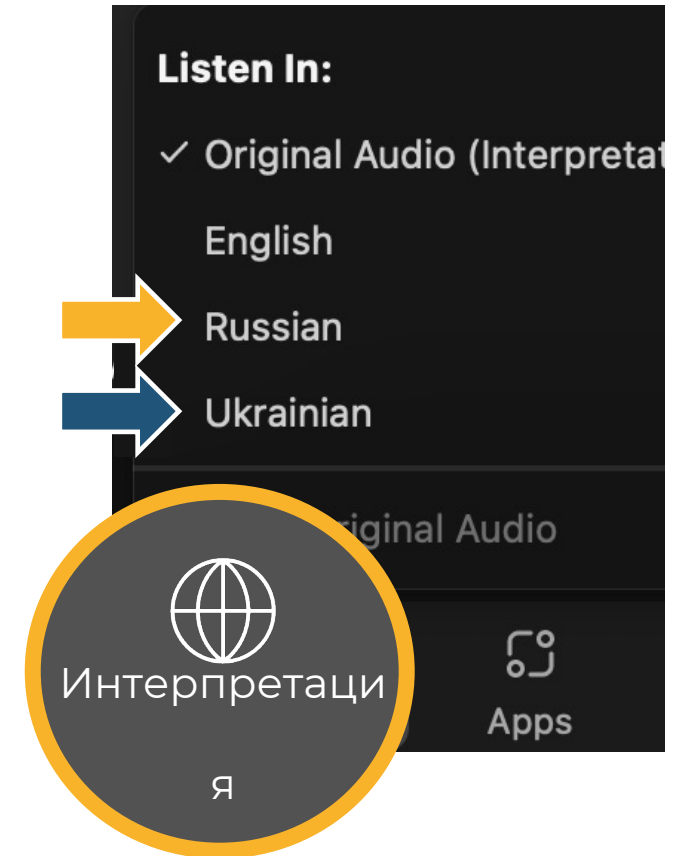


Добро пожаловать

Чтобы слушать на **украинском** или **русском языке**, пожалуйста, выберите:

- Устный перевод > Предпочитаемый язык



Рабочие места для вашей стабилизации в США:

Понимание программ занятости

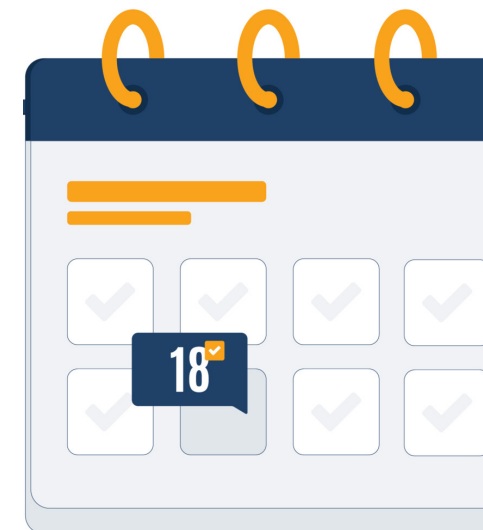
Сессии по поддержке украинцев

Проводится компанией Solvera Consulting в партнерстве с Бюро программ для беженцев Департамента социальных служб Калифорнии.



Предстоящие сессии

- По понедельникам, 10:00-11:00 утра по Zoom
- До августа 2024 года



Дата	Тема	Предназначена для
3 июня	Образование: Высшее образование	УГП и спонсоров (*английский, украинский, русский)
24 июня	Образование: Школы для детей	УГП и спонсоров (*английский, украинский, русский)
15 июля	Здоровье: Стресс и психосоциальное благополучие	УГП и спонсоров (*английский, украинский, русский)

Что ожидать от сессии



Темы

- ✓ Обзор программ по трудоустройству
- ✓ Услуги и жизненный цикл
- ✓ Поиск услуг и часто задаваемые вопросы
- ✓ Что ожидать
- ✓ Пересечения с программой HAU



Не освещаются

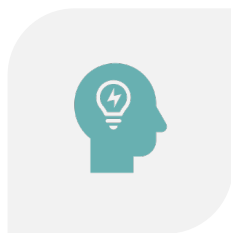
- x Личные детали
- x Все ситуации
- x Темы: иммиграционный статус, высшее образование
- x Заявки на государственные пособия (CalWORKS, RCA, CalFresh, WIC)

Получить PPT (на нужном языке) + ссылки после сессии

Напоминаем: как контролировать сессию



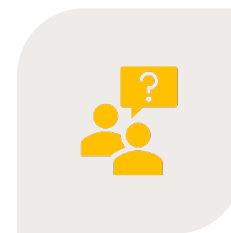
Отключить
звук



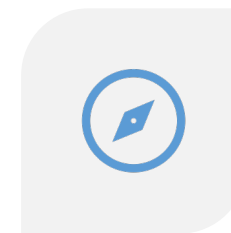
Выберите
нужный
язык



Проголосовать
за вопросы



Вопросы и
ответы в
прямом
эфире



Опрос

От кого вы услышите сегодня



Основные темы

1

Программы
трудоустрой-
ства в
Калифорнии

2

Примеры
услуг и
процесса

3

Советы и
часто
задаваемые
вопросы

4

Пересечение
с
программой
HAU

Программы трудоустройства в Калифорнии

Услуги, помогающие людям получить работу для вашей стабилизации в США

Цель программ раннего трудоустройства

Услуги по трудоустройству помогают людям, имеющим на это право, **ВНОВЬ обрести контроль** над своей профессиональной жизнью и финансами.

При направлении в службу занятости люди и семьи проходят оценку на предмет получения всех необходимых услуг, связанных с трудоустройством.



Типы программ занятости от Округа / RSS:

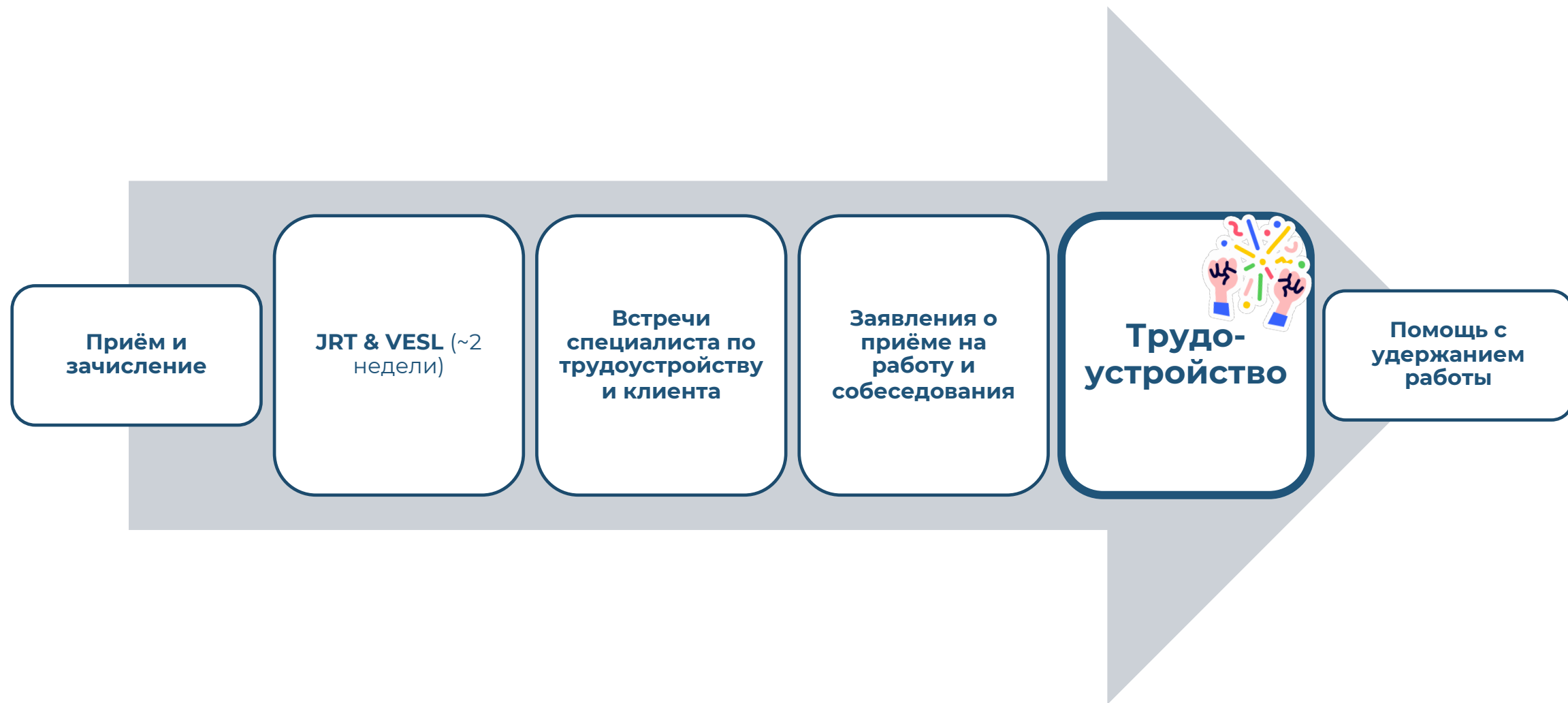


- **VESL** (Профессиональный английский как второй язык): Сопряжение занятий английским языком с услугами по трудоустройству
- **ES** (Услуги по трудоустройству): Только услуги по трудоустройству для лиц, владеющих английским языком.
- **ELL** (Я изучаю английский язык): Сочетание услуг по трудоустройству с помощью в получении образования и/или диплома/сертификатов

Примеры услуг и процесса

Поставщики услуг по трудоустройству

Примерные мероприятия программы и процесс для клиента



Шаг 1: Приём и зачисление



Цель первого шага заключается в следующем:

1. Подтвердить, что вы **имеете право на получение услуг**
2. **Проинформировать** вас об услугах и преимуществах
3. **Определить ожидания**
 - ✓ Агентство поможет подготовить вас к быстрому трудоустройству
 - ✓ Вы сможете посещать занятия и работать одновременно: чтобы найти и сохранить работу
4. **Создать общее представление** о том, что будет дальше, и о необходимых шагах

Шаг 1: Приём и зачисление (продолжение)

Сотрудники запросят точную информацию для заполнения всех необходимых документов.

Обычно это состоит из следующей информации:

1. О вас:

- Цели трудоустройства
- Финансовые потребности и текущие доходы/пособия
- Личная информация

2. Важные документы

- Иммиграционная документация
- Подписание соглашения о программе и предоставление информации

3. Короткий тест ESL

- Различные методы установления и сохранения права на получение услуг



Определение ожиданий:

Нарушение правил участия в программе

Участие в программе имеет множество преимуществ!

Важно понимать, что означает участие в программе и какие обязательства вы на себя берете. Сотрудники программы могут отстранить вас от участия в программе за:

- х Отказ от подписания необходимых документов
- х Отказ в направлении на работу
- х Отказ от предложения работы
- х Отказ явиться на работу после найма
- х Добровольный уход или увольнение с работы
- х Невозможность лично отчитываться перед разработчиком вакансий/кейс-менеджером каждые две недели в соответствии с инструкциями
- х Неспособность завершить поиск работы и подать заявление о приёме на работу



Шаг 2: Занятия по подготовке к работе (Job Readiness Training)



Цель JRT - подготовить вас к быстрому вступлению в ряды американской рабочей силы. Занятия JRT обычно:

- ✓ Отвечают на распространенные вопросы
- ✓ Наполнены обсуждениями
- ✓ Учат новым сленговым и техническим словарным терминам
- ✓ Используют практические упражнения

В совокупности эти элементы помогут вам подготовиться к началу новой работы!

Приём и зачисление

JRT & VESL (~2 недели)

Встречи специалиста
по трудоустройству и
клиента

Заявления о приеме
на работу и
собеседования

Трудоустройство

Помощь с
удержанием
работы

Шаг 2: Примеры тем для JRT

День 1	Ориентация и обзор программы	День 6	Кредитная система США
День 2	Навыки поиска работы и ресурсы, создание аккаунта Indeed.	День 7	Основы проведения собеседования, инсценировка и повышение уверенности в себе
День 3	Заявление о приёме на работу и аттестация рабочих мест	День 8	Стресс на работе и навыки преодоления стресса
День 4	Права трудящихся и культура труда в США	День 9	Ежедневный бюджет, расходы и выплаты работодателю
День 5	Финансовая грамотность (зарплатная ведомость, бюджетирование, отпускные, налоги)	День 10	Резюме и сопроводительное письмо

Шаг 3: Встречи персонала и клиента

Как только у вас появится прочная основа и общее понимание, вы начнёте встречаться с назначенным сотрудником!

Во время этих встреч вы наметите путь к достижению своих целей с конкретными шагами.

Такие встречи часто проводятся:

- ✓ Лично
- ✓ На вашем языке
- ✓ С очень индивидуальным подходом для вашей уникальной ситуации



Прием и зачисление

JRT & VESL (~2 недели)

Встречи специалиста
по трудоустройству с
клиентом 1:1

Заявления о приеме
на работу и
собеседования

Трудоустройство

Помощь с
удержанием работы

Шаг 3: Встречи с персоналом и клиентами

Во время этих контрольных встреч вы также сможете:

- Подписать документы
- Обновить резюме
- Составить план поиска работы
- Проанализировать краткосрочные и долгосрочные цели, историю работы, образование и навыки



Шаг 4: Поиск работы



Программа поможет вам с:

- ✓ Обновлением и/или созданием резюме
- ✓ Подачей заявления о приёме на работу
- ✓ Практикой и ролевым проигрыванием общих вопросов на собеседовании
- ✓ Заполнением не менее 10 заявок на работу каждые две недели
- ✓ Оформлением документов для новых сотрудников
- ✓ Получением всех необходимых принадлежностей для работы (специальной формы и т.п.)

Прием и зачисление

JRT & VESL (~2 недели)

Встречи специалиста по трудоустройству с клиентом 1:1

Заявления о приеме на работу и собеседования

Трудоустройство

Помощь с удержанием работы

Шаг 4: "Служба поддержки" по поиску работы

Важно рассказать сотрудникам агентства о своем финансовом положении.

Поставщики услуг по трудоустройству могут предоставить:

- **Технологическую** помощь при прохождении онлайн-занятий и подаче заявок на трудоустройство
- **Транспортировку** на ярмарки вакансий или мероприятия по трудоустройству
- **Финансовую помощь** на посещение автошколы для получения прав
- **Помощь в аренде жилья** или оплате коммунальных услуг для поддержки клиентов до тех пор, пока они не найдут работу
- **Одежду** для собеседования



Шаг 5: Размещение

В этом шаге мы отмечаем, что вы нашли новую работу!

Программа поможет вам:

1. Разобраться в документах для новых сотрудников, льготах работодателя и т. д.
2. Определить оптимальные варианты транспортировки на смену и обратно
3. Определить, как ухаживать за ребенком, и составить свой график
4. Освоиться на новой работе

И вы поделитесь:

1. Письмом с предложением о найме
2. Платежными ведомостями, подтверждающими размер заработной платы и часы работы

Программа поможет вам продержаться на рабочем месте не менее 90 дней, а также направит вас на программы Career Pathways для тех, кто заинтересован в конкретных высококвалифицированных и высокооплачиваемых должностях и сертификатах.



Приём и зачисление

JRT & VESL (~ 2 недели)

Встречи специалиста по трудоустройству с клиентом

Заявления о приёме на работу и собеседования

Трудоустройство

Помощь с удержанием работы



Обзор службы занятости



Поиск служб рядом с вами

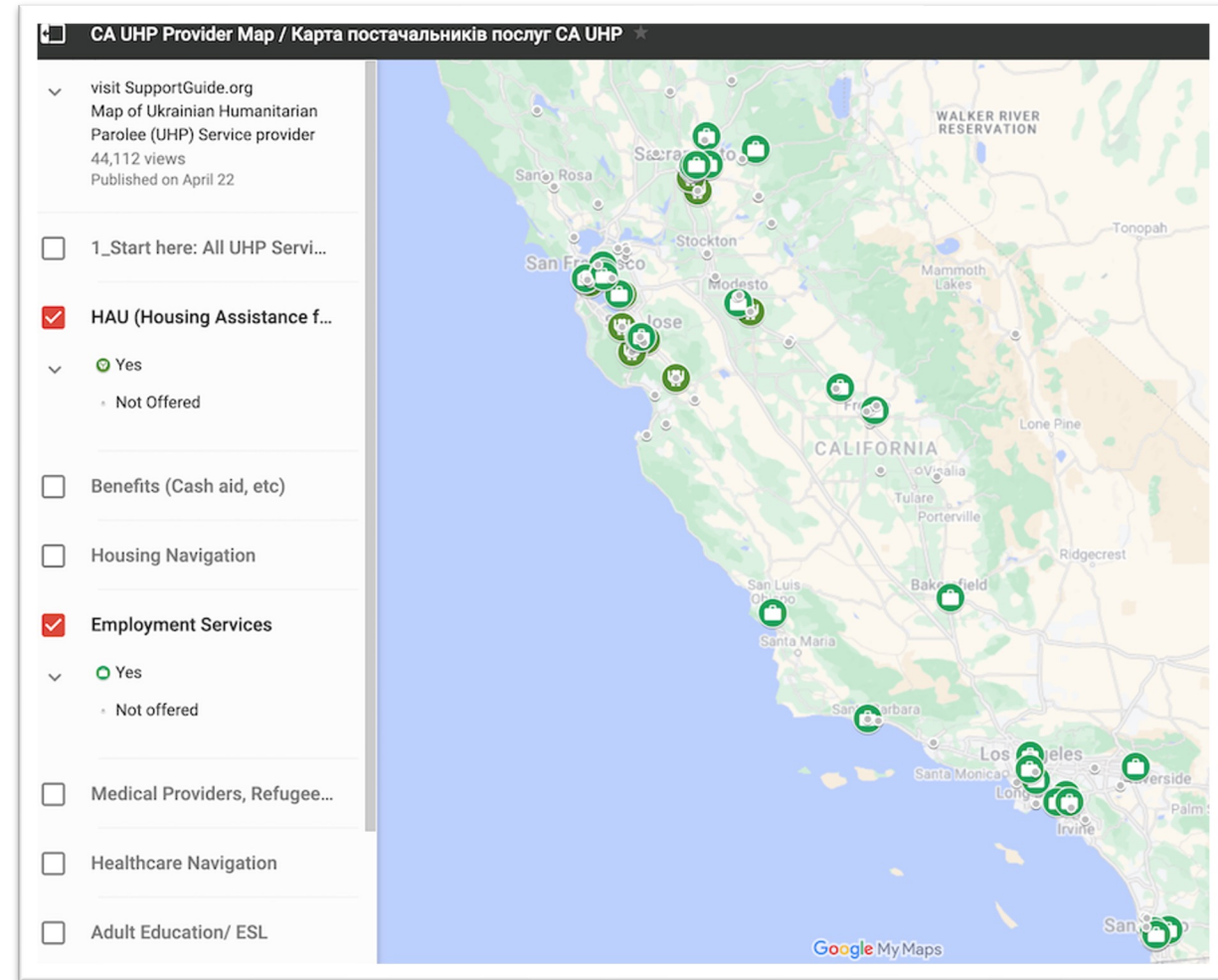
Поиск поставщиков услуг по трудоустройству



CDSS RPB

Поставщики рабочих мест и обучения:

<https://www.cdss.ca.gov/inforesources/refugees/guidance/counties-providers/service-providers-list/job-training>



Доступные на данный момент ресурсы для украинцев



Find support

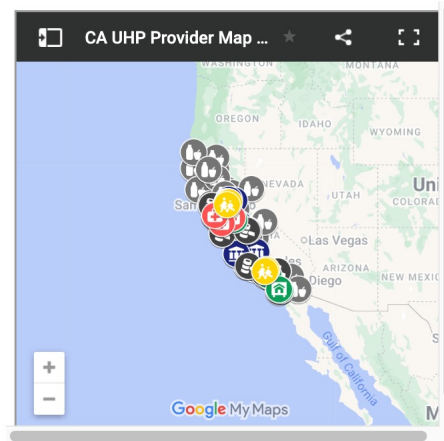
SupportGuide.org, a product of Solvera Consulting, connects refugees and providers across California to centralized information and resources.
[Read More](#)



Find Providers

Visit our curated GoogleMap to find resources in your area

[Visit the Map](#)



<https://bit.ly/UHPmap>

NAVIGATING LIFE IN CALIFORNIA for Ukrainain Newcomers

Register Here bit.ly/UKRinCA

Sessions occur on select Mondays at 10:00am - 11:00am PT. Resources are available at SupportGuide.org. Register once to attend any.

April 15	Ukrainian Re-Parole Overview
April 22	Getting Help in the first years
May 13	Understanding Employment Programs
June 3	Education: Post-Secondary
June 24	Education: K-12
July 15	Health: Stress & Well-being
Aug. 5	Navigating Critical Situations: Abuse
Aug. 26	Employment: Career Pathways

CDSS CALIFORNIA DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES | SOLVERA CONSULTING | support guide.org | NOVA UKRAINE

<https://bit.ly/UKRinCA>

Советы и часто задаваемые вопросы

Напоминания о поступлении на работу в США



1. Ваша первая работа здесь не станет последней.
2. "Уход вниз" с прежних должностей в родной стране - это тяжело и эмоционально. Горевать - это нормально.
3. Чтобы занять более высокие должности, необходимо иметь как минимум 1-2 года опыта работы в США и положительные рекомендации из США.
4. Поддерживайте постоянную связь со своим специалистом по трудоустройству



Советы по трудоустройству в США



Резюме ≠ CV

- Резюме должно быть объемом не более 1 страницы, без фотографии головы, без сертификатов
- Используйте шаблон, предоставленный агентством (или [онлайн-версию Harvard](#)).

Интервью

- *Без знания английского языка:*
Запомните слова по теме "Безопасность и выживание" в VESL
- *Люди с ограниченным знанием английского языка:*
Запомните ответы на распространенные вопросы. Практикуйтесь, прослушивая записи в приложении "Заметки".
- *Продвинутые носители английского языка:*
Практика по методу "STAR"

Часто задаваемые вопросы

1. Как найти работу, если я не говорю по-английски?
2. Что делать, если у меня нет машины или транспорта?
3. Кто будет присматривать за моими детьми, если я буду работать?
4. Что нужно говорить на собеседованиях, чтобы получить работу?

Часто задаваемые вопросы (продолжение)

5. Как я должен сообщать, если/когда мне нужно взять больничный и т.п.?
6. Что мне делать, если я чувствую, что со мной несправедливо обращаются на работе, мой начальник или коллега?
7. Нужен ли мне банковский счет, чтобы получать зарплату? Что такое АСН?
8. Могу ли я найти работу, если мой EAD еще не получен?

Пересечение с программой НАУ

Привлечение поставщиков услуг по трудоустройству

Цель программы НАУ

- НАУ была разработана в знак признания национальных и Калифорнийских жилищных проблем, с которыми многие сталкиваются в Калифорнии. Бремя арендной платы - одно из самых больших препятствий на пути к самообеспечению беженцев и других иммигрантов, переселяющихся в Калифорнию.
- НАУ призвана дополнить существующие программы государственной помощи в трудоустройстве, чтобы помочь имеющим на это право гражданам Украины и лицам, не являющимся гражданами Украины, которые в настоящее время проживают в Калифорнии в результате перемещения в связи с конфликтом в Украине.



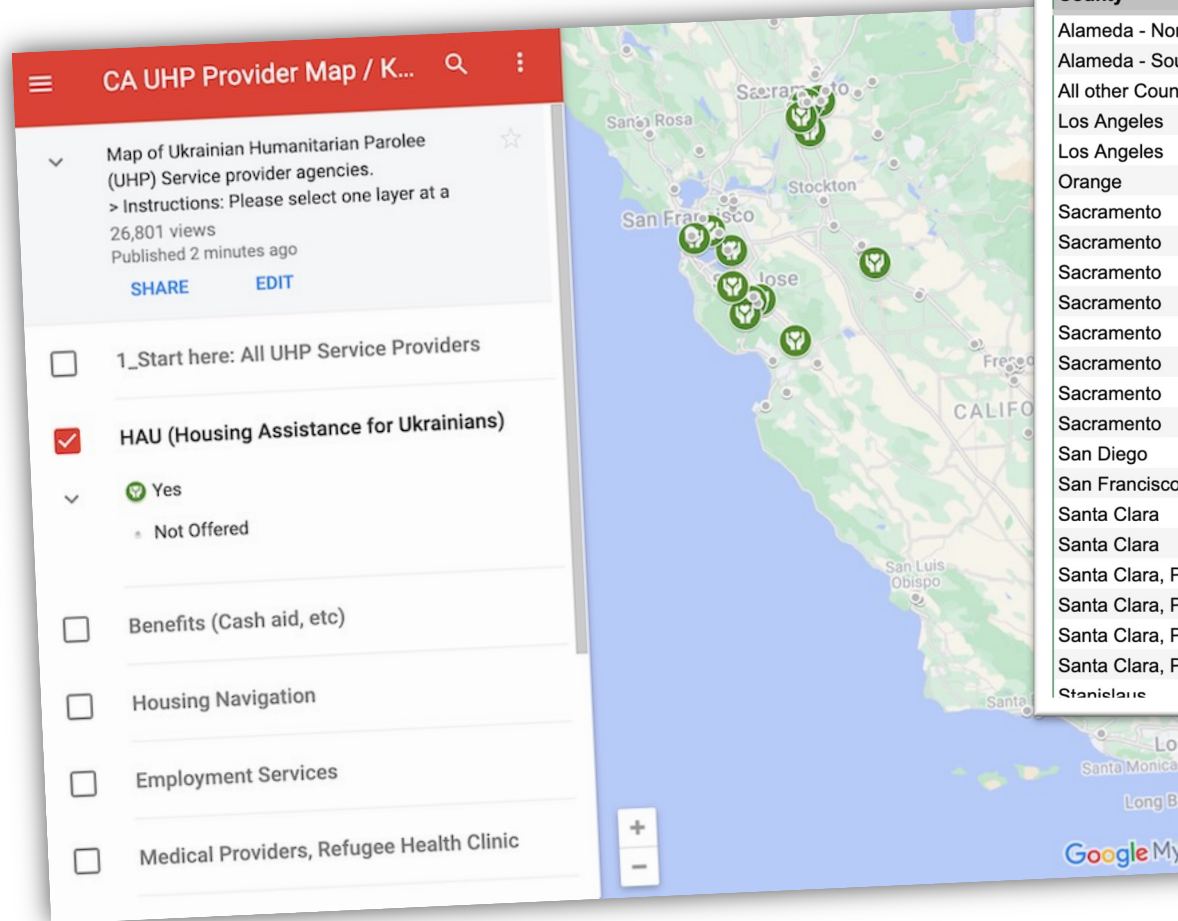
Право на участие в НАУ

- Право на получение услуг НАУ имеют только украинцы и не украинцы, перемещённые из Украины, которые проживают в округах с притоком беженцев, и зарегистрированных в программе трудоустройства, финансируемой Службой поддержки беженцев (RSS).
- Граждане или подданные Украины, которых Министерство внутренней безопасности (DHS) предоставило пароль в США в период с 24 февраля 2022 года по 30 сентября 2023 года по срочным и гуманитарным причинам или в целях значительной общественной пользы, известные как Украинцы на Гуманитарном Пароле (UHPs).
- Не украинцы, которые в последний раз обычно проживали в Украине и которых DHS предоставило пароль в США в период с 24 февраля 2022 года по 30 сентября 2023 года по неотложным гуманитарным причинам или в целях значительной общественной пользы, известные как Не украинцы на Гуманитарном Пароле (NUHPs).

Условия и ограничения предоставления помощи

- Должна быть ограничена только жилищно-коммунальными услугами
- Не может быть предоставлена до тех пор, пока не будет установлено, что клиент исчерпал все другие способы помощи в получении жилья
- Должна быть предоставлена только одному взрослому в семье
- Должна быть предоставлена для удовлетворения текущих потребностей и не может быть предоставлена для предварительной оплаты будущих расходов на жилье и/или коммунальные услуги
- Должна быть основана на справедливой рыночной стоимости в округе
- Не должна превышать шести (6) месяцев поддержки одного домохозяйства
- Может быть возмещено до пятидесяти процентов (50%) от месячной стоимости аренды
- Помощь не может превышать \$10 000 на семью в течение всей жизни
- Не может быть предоставлена клиентам, которые прекратили участие в программе RSS, включая тех, кто достиг 90-дневного срока сохранения работы.

Дополнительные ресурсы



Housing Assistance for Ukrainians

County	Agency Name	Agency Add	HAU Email	HAU Phone
Alameda - North	Lao Family Community Development	2325 E 12th St,	lzthein@lfcdd.org	(510) 694-0086
Alameda - South	La Familia	26081 Mocine A	mamini@livelafa	(510) 935-9293
All other Counties	Catholic Charities Diocese of San Diego	Not Provided	HAU@ccdsd.org	Not Provided

Карта: Поставщики услуг украинцам

<https://bit.ly/UHPmap>

Таблица: Провайдеры HAU

https://bit.ly/UHPlinks_FAQ

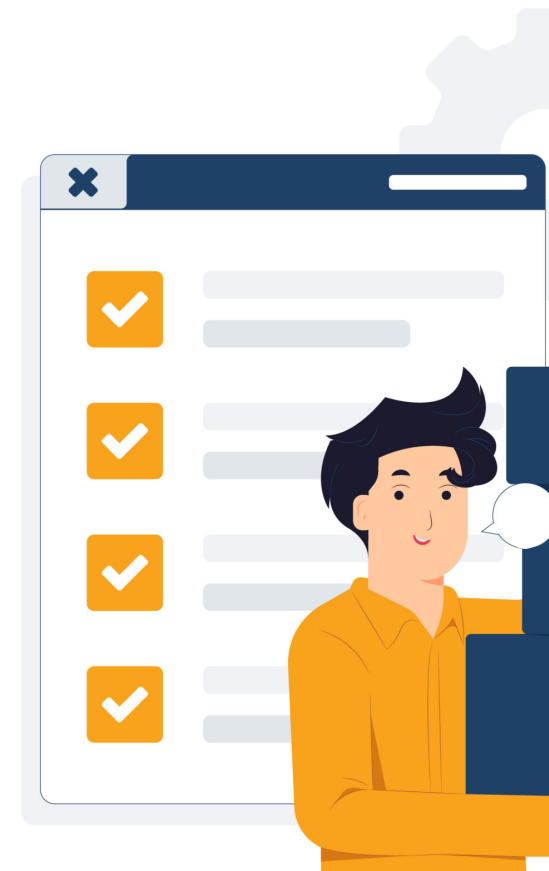
Помощь в оформлении заявок:

Nova Ukraine hau@novaukraine.org

Следующие шаги

После этого занятия вы получите:

- ✓ Слайды
- ✓ Ссылки
- ✓ Опрос для получения отзыва о сегодняшней сессии
 - Задайте дополнительные вопросы
 - Предложите будущие темы



Вопросы и ответы





Заполните **опросник** и запросите темы будущих сессий

Пишите ведущим: UHPinfo@solveraconsult.com,
RPBTTAU@cdss.ca.gov